

- ut antequam ille feriret rete, iste superaret. Hec armatura <s>acra-
 verunt Vulcano. Ignis enim semper insequitur, ideoque cum retiario
 360 componebatur, quia ignis et aqua semper inter se inimica sunt. La- *Is. 18,56*
 queariorum pugna erat fugientes in ludo homines iniecto laqueo im- *Is. 18,57*
 peditos consecutosque prostrare amictos umbone pellicio. Velitum *Is. 18,58*
 pugna est ut ultro citroque tela obiectarent. Erat enim eorum varia
 365 amissas vestes iuvenes pugnare, excipere adversus eas, ultroneo fune- *Is. 19,1,7 f. 62^{ab}*
 re certare, non crimine, sed furore. / Epipata nihil habet negotii, sed *Is. 19,1,9*
 nauulo dato in alias terras transire disponit. Sunt et retes (!) qui *nunc* *Is. 19,1,10–20*
 raturie dicuntur. Est et trieris, carpasia, rostra, longe naves, dromo-
 nes, classis *longa*, *classis parva*. Anquiromachus, faselus, scava, barca,
 370 paro, celoces classis apte, birenus, trirenus, quadrirenus, actuarie, yp- *Is. 19,1,22–27*
 pogaufin, potonium, limbus, carabus, portemia, trabarie.

358 superaret *KN* sacrauerunt *K* 364 gratior feralis *K* 365 emissas bestias
Isid. 366 epipata *K* 368 rates *Isid.* 367 raturie *K* 369 scava *K* 370 biremis
KN birenus *falsche Lesung des Neap.?*